

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Cluj, Calea Regele
Ferdinand 66. Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP

Cluj III. évfolyam
SS. szám, 1934,
Április 19. Csütörtök

Hallatlan vakmerőség

mégis csak az, hogy még el sem ült a felháborodás a cukorbárók szemérmetlen áruzsorája miatt, ezek a frakkos kartellisták megint a cukor újabb árdrágítása körül sugnak bugnak. A spekuláció ismét célbavette a cukorárakat és egyelőre azt harangozzák be, hogy három lejjel emelni kell a kilonkénti árat. Ezuttal aztán aláfestést is ad a belátástalan, tehetetlen és kapzsi kartell. Azt mondja ugyanis, hogy a külföldi szakértők véleménye szerint a cukor még meg bir három lejt, *de legalább két lejes adó-emelést.*

Más azonban a külföldi szakértők véleményének lényege és más a kartellisták örömteli szajtévése.

A külföldi szakértők ugyanis nem a cukor áremeléséről beszélnek, hanem csak arról, hogy a cukor megbirja a két lejes adó-többletet. Viszont azonban a cukorhercegek ezt a két lejt többletet nem a cukorra kivetett adóval, tehát önmagukkal, hanem a fogyasztóval akarják megfizettetni. A szakértői vélemény arról is beszél, hogy az ország lakosságának teherbíró képessége alacsony, a köztisztviselői fizetéseket már lejjebb szállítani nem lehet... Summa, summarum... nem a fogyasztó birja el a két lejes emelést, hanem a cukor, — a cukortermelő. Hallatlan tehát a fogyasztó közönség negligálása, semmibe sem vevése azzal a lelketlen megállapítással, hogy ismét meg kell drágítani a csak most közel negyven százalékkal drágított és így megkeseredett cukrot. Hiszen voltaképp még itt sincs a szezon. A cukorfogyasztási szezon. A fák még csak most bomlanak virágba és máris fel-lángolt ismét a kapzsiság és a fogyasztót, az agyonterhelt fogyasztót akarják megnyomorítani az újabb drágítással. A szakértői vélemény voltaképp nem a cukrot akarja megdrágítani, hanem azt kívánja, hogy az illetékeseknek tessenek jobban ellenőrizni a cukorgyárakat, a kartell feudalizmust, mert hiszen ezek annyira puffadásig keresik magukat, hogy a cukoradóhoz, — a közönség megterhelése nélkül — még hozzá lehet csapni két lejt. Reméljük azt, hogy a kormány résen fog állani és nem engedí féktelenül garázdálkodni ezeket a cukordiktátorokat és kellő időben szét fog köztütközni vágni és megfékezni azt a lendületet, amellyel minden differenciát a fogyasztó közönség nyakába akar zudítani.

A kisantant nevében Titulescu élesen állást- foglal az angol leszerelési javaslattal szemben

(PÁRIS.) Titulescu külügyminiszter tegnap Párisba érkezett. Tiszteletére Lebrun köztársasági elnök disztribúciót adott az Elyséepalotában. Titulescu ezután Barthou külügyminiszter vendége volt. Párisi tartózkodása során külügyminiszterünk a francia kormány több tagjával tárgyalt. Elsősorban Doumergue miniszterelnökkel és Barthou külügyminiszterrel.

Francia politikai körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak ezeknek a tanácskozásoknak és összefüggésbe hozzák azt Barthou külszövegében álló keleteurópai utjával.

A NÉMET—LÉNGYEL EGYEZMÉNY TITKOS ZÁ- RADÉKA

Francia politikai körök újra élesen kommentálják a támadást kizáró német—lengyel egyezmény titkos záradékának kérdését is. Jólinformált forrás szerint ezek a titkos záradékok, amelyek részint a franciák, részint a szovjet ellen irányulnak, csakugyan fennállnak. Illetékesek úgy vélik, hogy a februári egyezmény lélektani szempontból önmagában is veszélyes volt, mert a lengyel politikát *súlyosan befolyásolta úgy, hogy a francia—lengyel kapcsolatok bizonyos mértékig meglazultak.* A külügyminiszterhez közelálló sajtó véleménye szerint Lengyelország külpolitikája nemcsak Franciaországot érinti, hanem erősen nyugtalanítja a Lengyelországgal határos más országok diplomáciáját is.

BARTHOU VARSÓI UTJA

(PÁRIS.) Barthou külügyminiszter április 21-én, szombaton indul Varsóba. Jólinformált körök szerint a külügyminiszter varsói utazásának célja az, hogy az eddig inkább érzelmi jellegű francia—lengyel szövetséget erőteljesebb kapcsolattá alakítsa át. Franciaország ezen a téren, mint egyebekben is, *magá mellett tudja a kisantantot.* Ez a magyarázata Titulescu párisi látogatásának is.

Barthou Prágában és Varsóban

arra fog törekedni, hogy elsimitsa a csehszlovák—lengyel ellentéteket.

BENES TÁRGYALNI FOG LITVINOVVAL

(MOSZKVA.) Most már egészen biztosra vehető, hogy Benes és Litvinov között rövidesen megindulnak a tárgyalások arra vonatkozólag, hogy a kisantant hama-

A kisantant nem járul hozzá a német fegyverkezéshez

(PÁRIS.) Titulescu külügyminiszter Párisba való megérkezése után fogadta a kisantant követőit akik előtt kifejtette a leszerelés kérdésében való állásfoglalását. Titulescu a kisantant nevében a leghatározottabb módon tiltakozott az ellen, hogy Németországnak komolyabb garancia nélkül engedélyt adjanak a további fegyverkezésre.

Titulescu előterjesztését általában nagy megnyugvással fogadták, mert az utóbbi időben olyan hírek keltek szárnyra, hogy Titulescu párisi utazása az angol leszerelési javaslat valamilyen formában való elfogadását célozná.

AZ ANGOL LESZERELÉSI JAVASLAT

Londoni jelentés szerint az új

rosan felvegye a diplomáciai kapcsolatok a szovjettal. Beavatottak szerint a tárgyalások előreláthatólag hosszabb időt vesznek igénybe, mert a kisantant államférfiai előbb megvárják Barthou keleteurópai útjának eredményét. De ezenkívül a csehszlovák külügyminiszter tárgyalni fog Titulescuval és Jefticcsel is.

angol leszerelési javaslat szövege a következő négy pontból áll:

1. Észszerű fegyverkezés, egyes államok fegyverkezésének korlátozása.
2. A támadó fegyverek gyártásának megszüntetése.
3. A katonai kiképzés egy évre, vagy még kevesebb időre való le szállítása.
4. Minden államot katonailag nemzetközi ellenőrzés alá vegyennek.

Az angol kormánynak ez a leszerelési javaslata érthetetlen. Mit jelent az, hogy észszerű fegyverkezés? Egyetlen észszerű fegyverkezés van és ez kétségen kívül Németország felfegyverkezése.

Mától kezdve megszűnik a kontingentálási rendszer

(BUCURESTI.) A kormány be-szüntette a kontingentálás eddigi rendszerét és a mai nappal egy-havi átmeneti időre új rendszerrel kísérletezik. A terv az, hogy az importengedélyek maximumát adják ki s ha az új terv be-nállik, úgy ebben a hónapban az

import engedélyek az eddig ki-adott engedélyek 25 százalékára emelkedhetnek. Az eddigi kereskedelmi és ipari szakbizottságok az új rendelet értelmében beszüntették működésüket. Az „Argus” szerint 4000 kérvény vár elintézésre.

Kivégezték Berlinben négy uccai tüntetőt

(BERLIN.) A múlt év július 6-án Berlin uccáin tüntetések játszódtak le, amelyek rablógyilkossággá fajultak. Annakidején a tettesek közül 4-et elfogtak, akiket a rögtönítélő bíróság halálra ítélte. A halálraítéltek védői

kegyelmi kérvényt adtak be Hindenburg elnökhöz, aki azonban a kegyelmi kérvényt visszautasította és így tegnap hajnalban végre is hajtották a négy ember halálos ítéletét.

Társadalmi élet

(—) A „Szentpéteri műkedvelő csoport” vasárnap este zsúfolt ház előtt mutatta be a „Ferencendi zárda” disztermében Dr. P. Jánossy Béla „Terézia nővér” című 3 felvonásos színművét. Zentai Oszkár rendezésében. Terézia nővért Kereán Margit alakította igen szépen. A beteg édesanya megszemélyesítésében kitűnt Reményi Margit. Leányát, Gizit, aki Szent Terézbe veti minden bizalmát Reményi Mancika alakította igazi színpadi rátermettséggel. Fivérét, Tóth Gézát, az öntudatos és minden akadállyal szembeálló maturándust pedig R. Piskolthy Béla, a színpadon otthonos mozgásaival igen hű formában alakította. Havelka Ferenc, a beteg gyermekéért aggódó, de azért szigorú bankember alakításában aratott sikert. Azonkívül Ács Nusika, Zentai Oszkár, Spaller Mihály és Károly, Demeter Zoltán, Boros Endre, Bójhly Andor, stb. arattak igen szép sikert, melyet a hálás publikum megszünni nem akaró tapssal honorált a lelkes szereplőknek. A prólógót Gallov József p. tanár tartotta.

(—) A polgári társadalom jövője. Az Erdélyi Szemle szerkesztősége és az E. SZ. M. E. irodalmi, tudományos és közművelődési egyesület rendezésében Dr. Ferenczy Zsigmond volt országos képviselő, marosvásárhelyi ügyvéd 1934. április 19., 20., 21-én Kolozsvárt, a Magyar Párt helyiségében „A polgári társadalom dinamikájáról” tart előadást. Az előadások tárgya a következő: 19-én: Bevezetés, a polgári társadalom meghatározása, vallási, kulturális, gazdasági és politikai életfunkciói. 20-án: Az életfunkciók lebonyolítására szolgáló társadalmi alakulatok, a polgári társadalom arca. 21-én: Vezérgondolatok, világnézet, erkölcsi szabályok és az erők dinamikája. Az előadásokat minden este fél 8 órakor kezdik meg Főtér 9. sz. alatt.

(—) Az „Aurora” sportklub április 22–23-án kétnapos kirándulást rendez a Detonátára és a verespataki Cetateana, a római aranybányákhoz. Utirány: Jára-völgye, Aranyos-völgye. Indulás reggel 5 órakor a Mignon Cukrászdától (Str. Jorga 5.). Részvételi díj tagoknak 150 lej, vendégeknek 160 lej. Meleg ruha és takaró szükséges, mivel az éjszakai hideg a Bucim Sassai menedékháznál lesz. A kirándulásra jelentkezni lehet a Mignon cukrászdában és az Apolló drogériában (Str. Regina Maria 2.), péntek estig. Kirándulás minden esetben kényelmes autóbusszal történik. Vendégeket szívesen lát az egyesület. Vezető: Maior Ilonka.

(—) Az EKE turista szakosztály f. hó 22-én és 23-án a következő kirándulásokat rendez: A Detonátára autóbusszal. Indulás vasárnap reggel 5 órakor a Mátyás-háztól, meghálás Rasia-Montana (Verespatakon). Részvételi díj tagoknak 140 lej, Vendégeknek 160 lej. Vezető Bogyó Lajos. Gyalogos kirándulások: 22-én Szent János-kút, Bilascu-kút, Árpád-oszlop. Indulás reggel fél 8 órakor a Mátyás-háztól. Vezető Kardos Béla. 23-án Csígyadomb, Bátor-hegy. Indulás reggel fél 8 órakor a Mátyás-háztól. Vezető Losonczy János. Vendégeket szívesen látják.

— KONVERZIÓS TÖRVÉNY dr. Chilf Zoltán ügyvéd szakszerepű fordításában megjelent és kapható minden könyvkereskedésben, valamint a kiadónál, Révész Ernőnél, Târgu-Mures. Ára 25 lej.

Dijtalan konverziós tanácsadó a „Jóestét!” olvasóinak

Az új konverziós törvény rendelkezései uralják az egész román gazdasági életet és a közérdeklődés homlokterébe az a kérdés került: kikre és mily mértékben vonatkozik a konverzió? Az új törvény teljesen átalakítja az adós és a hitelező közötti jogviszonyt és ezzel összefüggésben kihat a hitelelet minden ágára, a hitelintézetek felszámolására és azok kényszeregyezségére, valamint a betétesek és pénzügyintézetek között levő viszonyra.

Aból a célból, hogy a közérdeklődést eme első fontosságú gazdasági kérdésben olvasóink jogos magánérdekének segítségére siessünk, lapunkban egyelőre 1934. május 7-ig, a bejelentések előírt határidejéig KONVERZIÓS TANÁCSADÓ címen rovatot nyitunk, amelyben előfizetőinknek és olvasóinknak a konverzió alkalmazására vonatkozólag DIJTALANUL adunk tanácsot és véleményt. A rovat vezetésére DR. POLCZ RADÓ is-

mert kolozsvári ügyvédet kérjük fel, aki szívesen vállalta a „JOESTÉT!” előfizetőinek és olvasóinak tanácsadó tájékoztatóját. A feltett kérdések, vagy a lap szerkesztősége címére, vagy egyenesen a felkért ügyvéd címére (Str. Bratianu 19.) küldendők.

Válaszokat e rovatban fogunk közölni a feltett kérdés rövid megjelölésével, abból a célból, hogy hasonló esetek elbírálásánál kérdést nem tett érdekeltek is hasznát vegyék. Ha a kérdező külön levélben kér választ, úgy felbélyegzett válaszboríték is csatolandó. Akik személyesen kívánják feltenni a kérdést, azok részére felkért jogi tanácsadónk rendelkezésre áll irodájában (Bratianu 19.) kizárólag délelőtt 9-től 11-ig. Akik egész napi elfoglaltságuk miatt csak az esti órákban szabadok, azok fáradságuknak be tanácskérés végett szerdán vagy szombaton este 8-tól 9-ig a szerkesztőségbe.

Mégkéselte a korcsmárost a bevonuló katona, mert az nem adott neki bort

(KOLOZSVAR.) Ruzits Árpád sorozás idején betért a sebeskörös korcsmába. Bort rendelt. És alaposan leitta magát. Schüller Lajos korcsmáros, amikor látta, hogy a mulatózó katona már jóval többet ivott a kelletinél, egyszerűen kijelentette neki, hogy nem ad több bort.

Közben a szerdalmról is beszélgetett a korcsmáros és a katona, de végül is borért ordított Ruzits.

A bor csak nem érkezett meg, mire a fiatal legény az asztalt kezdte verni. A korcsmáros pedig a pultró! felkapta a kést és

súlyosan megsértette azzal a mulatózót, aki erre letépette a korcsmárost a földre s ugyanazzal a késsel keresztüldöfte ellenfele karját.

A verekedőket a posztoló csendőrőrszolgálat választotta szét és orvosi segélynyújtás után mindkettőt az ügyészségnek adták át.

Ruzits Árpád: 15 napra, társát pedig 10 napra ítélte a törvényszék. Az ítélet ellen mindketten fellebbezést adtak be, amelyet a kolozsvári ítélőtábla ma elutasított.

Szolgálati fegyverével főbelötte magát a 28 éves csendőrőrmester

Sztrichinnel megmérgezte magát egy 18 éves CFR tisztviselő

(CSERNOVITZ.) A csendőrinspektorátushoz érkezett jelentés szerint Banila községben Gheorghe Enciu 28 éves csendőrőrmester agyonlőtte magát. A csendőrőrmester a csendőrposzt vezetője volt és szolgálati fegyverével lötte magát főbe. Az öngyilkosság oka ismeretlen. Két évvel ezelőtt a csendőrőrmester már megkísérelte az öngyilkosságot. Méreggel próbálta eldobni az életét, de a kórházban sikerült megmenteni. A csendőrinspektorátus az öngyilkossággal kapcsolatosan bevezette a vizsgálatot.

Egy másik öngyilkosság a csernovici CFR inspektorátus irodahelyiségében történt. Az inspektorátus egyik tisztviselője, Lehman Wilhelmne a hivatalos órák alatti nagyobb adag sztrichinnel megmérgezte magát. Az öngyilkosságot azonnal felfe-

dezték és a mentőket értesítették, akik a tisztviselőt válság állapotban kórházba szállították.

— KAMARA ÉS ZENEI PARÓDIÁK AZ UJSÁGIRÓKLUBBAN. Csütörtökön este nagyszerű és mégis mindenkire nézve egyformán élvezhető zenei előmenyben lesz része az Ujságklub zenekedvelő közönségének. A híres Kollár-quartett három részben álló rendkívül érdekes kamarazenét mutat be Csajkovszky mély szépségű, csupa líra Perseusét. Dvorák két tételből álló Allegro moderato-ját stb. Továbbá Rácz híres cseh zeneszerző Zomise-kvartett gyűjtő cím alá foglalt zeneparódiáját, amely harsogó kacajra fogja deríteni a komikus zene iránt fogékony lelkeket.

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

Ma (holnap) Strausz jubiláris hangverseny a Magyar Színházban. Atómegegyes jegyelővételtől itélve, minden bizonnal telt ház mellett fog lefolyni a ma (holnap) este fél kilenc órakor kezdődő Strauss-hangverseny. A műsor választékos összeállítása gróf Teleky Ádám országszerte ismert kitűnő dalköltő hozzáértését dicséri. A hangverseny keretében gróf Teleky Ádámon kívül fölépnek még báró Bornemissza Elemérné, Fotino Ecaterina, a bukaresti rádió kedvence és Wojtekovics Olga. A magas nivóju hangverseny és annak szereplői százszázalékos garanciát nyújtanak arra, hogy ez a hangverseny az idei szezon egyik legkimagaslóbb zenei eseménye lesz. — Ha még nem váltotta meg a jegyét, siessen a pénztárhoz és gondoskodjék megfelelő helyről. Jegyek a rendes helyárakon kaphatók a pénztárnál.

Az idény legnagyobb sikerű vigjáték ujdonsága a Helyet az ifjúságnak, pénteken este lesz a premierje. Páratlan érdeklődés előzi meg a Magyar Színház péntek esti bemutató előadását. — A briliáns szereposztás dr. Kádár Imre modern rendezése, valamint a vigjátéknak minden jelenetében meglepő fordulatai bizonyára olyan hatalmas sikert fog eredményezni, amelyre alig volt példa a kolozsvári színház történetében. — A Helyet az ifjúságnak a budapesti Belvárosi Színházban több mint 150 előadást ért meg. Nagyváradon pedig oly hatalmas sikerrel került színre, amely viszonylagosan az évad egyik legnagyobb sikerű ujdonságává avatta a „Helyet az ifjúságnak” című vigjátékot. — A Helyet az ifjúságnak pénteken este, vasárnap délután 6 órakor, valamint hétfőn és kedden este kerül színre. Tekintettel a nagy elővételre, tanácsos lesz jegyekről előre gondoskodni.

Szombaton délután 4 órakor és vasárnap délelőtt 11 órakor a Csipetke operett kerül színre.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán, csütörtökön 5 és 7 órakor szenzációs dupla műsor: Az utolsó nagy szenvedély. Énekes, zenés filmoperett. Főszerepben a közönség kedvence: Don José Moita. II. A marokkói kávéház. Izgalmas kalandor dráma.

Minden rendszeri töltőtollat

a legkomplicáltabb töréseket is javítuk. — Javított tollat felfényezve, mint új tollat kapja vissza. Régi, hasznavehetetlen tollat becseréljük, vagy kivánsága szerint átalakítjuk. Töltőtollak tisztítását, ujonnan polírozva 15 lejért vállalunk. — Javítások garancia mellett történnek.

FEHÉR

írógépvállalat és töltőtolljavító műhely Cluj, Str. Regina Maria 2. Telefon: 11-09 Kérjük a címre ügyelni!

Reggelig nyitva a Kombinált Jazz

KONSTANTINÁPOLYBAN

F. David 16. — Leszállított árak!

Elsőrangú fajborok Melegkonyha

Nem létező front- és köztisztasági-adó címen akar a város végrehajtani, Két uccának nevezett gödör és sártengerben

(KOLOZSVÁR.) A költségvetés egyensúlyozására a kolozsvári városi adóhivatal tüzzel-pással próbálja behajtani a hátraleékos adókat. Mint jó polgárok igazat is adunk az időközi bizottságnak, amikor mindenáron kiakarja emelni a kátyuból Kolozsvár megfeneklett szeke-rét. Csak az a baj, hogy mint mindig, az adóbehajtást ott kezdik, ahol nem kellene. Példa rá az alábbi eset, hogy milyen fej-tetlen munka folyik a városi adóhivatalban.

A Rosetti- és Rahovei-uccák valamikor amolyan szőlő utak voltak. Eleinte csak a környék kerttulajdonosai használták. Később azonban megszűnt az ugy-nevezett hegyközség és a fent nevezett utakat átadták a nagy forgalomnak. Hangsúlyozzuk, hogy nagy forgalom bonyolódik le rajtuk, mert a két ut össze-köti a Dónát- és Grigorescu-ut

környékét az egész Fellegvári ujtelleppel és a vasuti állomás környéki uccákkal. A két uccát azonban a városi tanács teljesen elhanyagolja. Se járdája nincs, se az ut nincsen kiköveztve. Tavaly a vízmű kanalizálta és ennek eredményeképpen feltur-ták az egész uccát úgy, hogy teljesen járhatatlanná váltak. Egész csinos földhegyek maradtak az uccákon. Mikor megindultak az őszi és tavaszi esőzések, a felásott agyagos uttestek úgy eláztak, hogy valóságos Strohschneider kellett legyen minden ottlakó polgár, hogy a csuszós-gödörös és dombos uccán épen lemenjen.

Mindezek után egy olyan meg-lepés érte az uccák lakóit, hogy majd hanyattestek csodálkozásukban. Ugyanis egy pár héttel ezelőtt a városi adóhivatal mindegyik lakónak kiküldött

egy-egy felszólítást, hogy min-denki fizesse meg 1935-ra vissza-menőleg a front (járda) és köz-tisztasági adót, mert ellenkező esetben végrehajtanak a kivetett összeg erejéig.

Szóval egy olyan ucca lakói fizessenek járda és köztisztasági adót, ahol sem járda nincs és soha életében uccaseprő nem tette be a lábát, nem beszélve arról, hogy a szemetekocsi való-ságos csodaszámbamenne, ha palamikor megjelenne az uccá-ban.

Ezt az igazságtalanságot az ucca lakói sem hagyják annyiba, hanem memorandumot csi-nálnak, melyet a közös aláírás után a polgármesterhez juttat-nak.

A magunk részéről csak any-nit, hogy egy kissé lelkiismeretesebben is végezhetné a városi adóhivatal munkáját. (mt.)

Csak egy szóra hölgyeim!

Akarnak elegánsan, divatosan és mégis olcsón öltözködni? Próbálják meg az

Anny Kepp szalonban
Str. N. Iorga 21.

Kabátok, kosztümök.
Speciális férfimunka.
Kabátok 300 Le től,
kosztümök 350 és ruhák 150 Leitől!

KÜLÖN HIVATALT ALLIT FEL A KORMÁNY AZ IFJUSÁG PROBLÉMÁINAK MEGOLDÁSÁRA

(BUCURESTI.) Tegnap dél-előtt Tatarescu miniszterelnök elnöklété alatt minisztertanácsot tartottak, amelyen elsőnek a jelenlegi helyzetet tanulmányozták s főleg a közrend fentartásának szellemét vitatták. Foglalkozott még a minisztertanács az iskolák ügyeivel és ezzel kapcsolatban az egyetemi végzettség-gel bíró ifjúság elhelyezésének problémájával. A tanácskozás eredménye az volt, hogy a köz-oktatásügyi miniszter hatáskörében külön hivatalt állítanak fel, mely kizárólag az egyetemet végzett ifjúság problémájával fog foglalkozni.

Sikkasztással vádoltan állt a törvényszék előtt egy kolozsvári házaspár

(KOLOZSVÁR.) Régóta ismerem Tóth Jánost és Simon Zsuzsa nevű feleségét. Becsületes, dolgozó ember. Talán ezért tisztelem őket ismeretségünk kezdeté óta.

Ma a törvényszék folyósóján találkoztam össze velük.

— Talán csak nincs valami baj — kérdeztem meglepődve.

— De igen. Már meséltem önnek egyszer, hogy megbukott a bodegám. Jobban mondvá belebuktam az utolsó üzletembe. És az adósságok miatt elrendelték butoraim lefoglalását. Megjelent lakásomon a foglaló bizottság és az ingóságokról elkészítették a hatósági leltárt. Sajnos enni, élni kellett és a butorokat eladtam. Nyolcezer lejt kaptunk érte. Egy marosvásárhelyi ember volt a vevő. Aztán most ez a baj. A vád sikkasztás.

Beszólítják a terembe a két vádlottat, akik a törvény előtt megismétlik sorsuk hétköznapi tragédiáját.

— Nevezze meg azt az illetőt, akinek a butorokat eladták, — szól rá Tóthnéra a bíró.

— Bocsánat, doktor ur, azt én nem tudhatom. Nem adtam én el marhá, kérem, csak néhány használt butordarabot, amire tudtommal nem kellett passzust váltanom s így fogalmam sincs, hogy ki volt a vevő.

Ezen a szón meg is akadt a tárgyalás, amelyen újabb tanúk beidézése miatt június 12-re halasztottak.

Ma már mindenki tudja, hogy a

CIPŐKLINIKA

Cluj, Reg. Ferdinand 4. (kapu alatt) készítményei legolcsóbbak, mert tartósságra utólríhetetlen.
Tegyen próbavásárlást!

Capitol-Mozgó

Ma indul a szezon legcsodásabb filmalkotása!

DALOL A VÁGY

Világláger!

Főszerepekben:

JOSEPH SCHMIDT,

Lilian Dietz és Szóke Szakáll. Zeneszerző HANS KARL MAY.

Jegyeket elővételben kérjük megváltani!

KALAND A ZSEBTOLVAJJAL KALAUZZAL ÉS A CSENDŐRREL

(TEMESVÁR.) Boldy Margit 42 éves temesvári asszony Aradról Temesvárra akart utazni, de az aradi állomáson ismeretlen tettesek ellopták a pénztárcáját. Boldy Margit mégis felszállt a vonatra, mert gondolta, hogy megegyezik a vasuti személyzetel és itthon kifizeti az utazási költséget. A kalauz azonban nem hitt az asszony szavainak és Vingán átadta a csendőröknek, akik az örsre vitték és ott az egyik csendőr brutalisan bántalmazta. Másnap kocsin Temesvárra szállították a csendőrpáncsnokságra. Itt elpanaszolta a csendőr brutalizálását és kérte a vizsgálat megindítását. Egvébként a sérüléseiről orvosi látéletet is vett fel, melynek alapján megindíttatja az eljárást.

Ha kellemesen akar utazni, válassza az

Auto Modern

olcsó, gyors és kényelmes autóbusszait
Menettérti jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş	250
Cluj—Reghinul-Sásesc	250
Cluj—Mociu	120
Reghinul-Sásesc—Târgu-Mureş	70

Szimpla jegy ára Lei:

Cluj—Târgu-Mureş	130
Cluj—Reghin	150
Cluj—Mociu	65
Cluj—Sarmaş	80
Târgu-Mureş—Reghin	40

Igazoló-könyvecskével rendelkező köztisztviselők részére a Cluj—Târgu Mureş menettérti jegy ára 200 L

Igazgatóság.

Dragan főpolgármester nyilatkozik a város és a gazdák között keletkezett harcról a városi legelők házi kezelésbe vétele miatt

(KOLOZSVÁR.) Már több ízben foglalkoztunk a „Jóestét!” hasábjain arról a harcról, amely hónapok óta dul a város vezetősége és a kolozsvári kiscgazdák között a városi legelők házi kezelésbe vétele miatt.

A gazdák álláspontja a kérdésben ismeretes: azt kívánják, hogy a város vezetősége ne vonja ki hatáskörük alól a legelő-ügyvitelt s a beszédett díjakkal eset-öl-asetre elszámolnak a városnak, mint ahogy azt a múltban is tették.

A gazdák azzal magyarázzák állásfoglalásukat, hogy a legelő-ügyvitel elsősorban szakértelmet igényel, másrészt pedig a nehézkes városi adminisztráció felbecsülhetetlen károkat okozhat a közbirtokosságnak a késedelmes kiutalások miatt.

Az ügy kapcsán tegnap délelőtt munkatársunk beszélgetést folytatott dr. Drăgan főpolgármesterrel, aki kérdésünkre a következőkben adott felvilágosítást:

— Nem tudom megérteni a gazdák magatartását a legelő-kérdésben. Különösnek tartom, hogy a gazdák megtagadják a legelők átadását a városnak, akkor, amikor a legelők tulajdonosa a város és nem a gazdák. Azt kell gondoljam, hogy bizonyos személyek felingerelték a gazdakat, hogy tagadják meg a legelők átadását, akik bizonyos jövedelmet remélnek a legelő-ügy-

vitel intézéséből. Csak ezzel tudom magyarázni a gazdáknak azt az állásfoglalását, amelyet velem is tudattak.

— Teljes jóindulattal kezelem a legelőügyet — folytatta nyilatkozatát a főpolgármester — minden igyekezettel azon vagyok, hogy a gazdákat megnyugtassam afelől, hogy nincs mitől félniük azesetre, ha házi kezelésbe kerülnek a legelők. Ami a gazdák aggodalmait a nehézkes városi adminisztráció miatt illeti, elismerem, a jelenlegi közigazgatási törvény értelmében sok formalitás előzi meg a kiutalásokat, épen ezért úgy döntöttem, hogy a legelődíjakból 25 ezer lejt a gazdák részére letétbe helyezek, hogy adott esetben késedelem nélkül igénybe vehessék és a felhasználás arányában pótoltsák az

A legelő-ügyben kedden a gazdák kérésére gróf Bethlen György, a Magyar Párt elnöke személyesen interweniált a főpolgármesternél. A megbeszélés értelmében a közbirtokosság vezetői még a délelőtti folyamán felkeresték a főpolgármestert, akinek előterjesztését a gazdák elfogadták. Így a legelők átadása ma délelőtt simán történt meg.

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

EMBER, AKI ÉLETEKET RABOLT

REGÉNY
IRTA
CLAUDE
FARRÉRE

(65)

A megoldás, melyet ön ajánlott, nem egészen lehetetlen. De nem gondolnám, hogy a legjobb is.

— Véleményem szerint leghevesebb volna, ha tövéről-hegyére megvizsgálánánk a kérdést, mielőtt határoznánk. Most önön a sor Antonie. Volna valami ügyes eszméje?

A vicomte huzódózva válaszolt:

— Uram, — mondta —, nem kínál-e jó megoldást a bennünk rejülő s főleg önnek oly hatalmas mértékben osztályrészül jutott delejes erő. Az én véleményem az, hogy alapjában lehetséges volna a százados urat innen mielőbb elbocsátani, mégpedig látványosan teljesen szabadon, valójában azonban hatalmunkban tartanánk őt, úgy, hogy minden kimondott szót, mi adnánk a szájába. Pár napig így tartana ez. Aztán...

A marquis gunyosan mosolygott:

— Azután? ... — kérdezte.

De a vicomte nem folytatta tovább. És ekkor a marquis vette át a szót:

— Azután ... semmi. Mert egyáltalán nem látom a végét ennek a komédiának. Vagy elképzelhető, hogy kibírjuk soká azt az emberfeletti megerőltetést, még ha hármunk között osztjuk is meg a feladatot, hogy percnyi pihenés és álom nélkül usque ad vitam aeternamra kényszerítsük akaratunkat erre az urra, aki fiatal, éber szellemű s csupa testi erő és egészség. Nem mondom, még ha valami öreg emberről volna szó. De ennél az urnál? Örültség ... Tiszta örültség ... Keressen jobb megoldást Antonie. Uraim, erőltessék meg kissé magukat.

De sem a gróf, sem a vicomte nem szólt többé egy szót sem ... És egyedül a marquis mekegő nevetése zavarta a csendet.

XXIII.

Közben ismét hevesebb lüktetésben kezdett kerengni a vér a kád ereimben. Mint előbb, most is élénk zibongást éreztem minden tagomban s az a szorítás, mely lenyűgözve tartott, ismét engedett. De míg előzőleg csak félig és csupán pár pillanatra kaptam vissza szabadságomat; ezuttal tetőtől-talpig szabadnak, a legteltesebb mértékben szabadnak éreztem magam s a szabadságnak ez az érzése tartós volt.

Meglepetve pillantottam föl. A marquis szemei még mindig rám szegeződtek, de nem sugárzott többé belőlük az a parancsoló erő. Kisértés fogott el, hogy fölgorjajak, ellenfelemre vessem magam s ha fegyvertelenül is, megküzdjek vele ... vagy — ami még jobb lett volna, meneküljek ...

(Folytatjuk.)

Nem kell háboru az amerikai ifjuságnak

(NEWYORK.) Az amerikai ifjuság nagy idegenkedéssel nézi azt az örületes háborus készülődést, amely nemcsak az egész világon, de magában az Egyesült Államokban is szüntelenül folyik. Minden hangzatos leszerelési nyilatkozat ellenére is, Amerika napról-napra újabb és újabb hadfelszerelési rendelkezéseket, illetve munkálatokat ad ki és így jelenleg már annyira felszerelt, hogy egy esetleges háboru mindenben készen találná.

A yalei egyetemi ifjuság ezért elhatározta, hogy a legélesebb harcot indítja a háborus politika ellen. Tegnap nagyarányu tiltakozó népgyűlést hívtak egybe, amelyen kétezer diák és rengeteg munkás és intellektuál vett részt. A tiltakozó gyűlésen meg-

jelent maga Rooseveltnél is, aki mint csendes szemlélő foglalt helyet a hallgatóság sorában.

A diákok vezérkara élesen szembehelyezkedett a háborus készülődéssel és határozatilag kimondotta, hogy nem nyugszik bele ebbe a készülődésbe. Eppen ezért felszólítja nemcsak az Egyesült Államok, de a világ valamennyi országának ifjuságát, hogy küzdjön az újabb háboru ellen, mert az nemcsak az ifjuság életére, de az egyetemes emberiség tönkretételére törekszik.

A gyűlés mély benyomást keltett a hallgatóságra és újabb gyűlések megtartását határozták el.

Szivenszurta testvérbátyját egy darab kenyérért

(BOCSA-MONTANA.) A bánya városkában megdöbbentő családi tragédia játszódott le. Craciunescu Dionisia együtt ment munkába Avram nevű bátyjával. Együtt vették ki a cégtől a nekik járó élelmet és megosztottak rajta. Dionisie azzal gyanúsította meg a bátyját, hogy az magának jóval na-

gyobb darab kenyeret vett és ezáltal őt megkárosította.

A bátyja hiába védekezett, végül is verekedésre került a sor közöttük. Dionisia kést rántott és bátyjának a mellébe döfte. A kés a szívet járta át és a szerencsétlen ember kiszenvedett. A testvérgyilkost letartóztatták.

Halott anyja nevében adásvételi szerződést irt alá - felmentették

(KOLOZSVAR.) Pangata Aurelia beszercei hajdon került ma a helyi ítélőtábla elé. Az a vád ellene, hogy meghalt anyja nevében a CFR-rel adásvételi szerződést kötött és a szerződésre szintén az édesanyja nevét irta alá.

A szerződés ilyenformán megsemmisülésre adhatott okot, mire a CFR okirathamisítás miatt be-

perelte Pangata Aureliát.

A törvényszék előtt azonban a vádlott nő képviselőjében dr. Sragea védőügyvéd bebizonyította, hogy a vádlott mint egyedüli örökös, bármilyen ügyben felhasználhatta meghalt anyja nevét. A bizonyítás eredménye felmentés volt, amit ma a kolozsvári ítélőtábla is helyben hagyott.

Eltiltották az uccai futballcsapatok szabadtéri játszását

(KOLOZSVAR.) Néhány héttel ezelőtt egy rendelet jelent meg, amely az uccai futball csapatoknak megtiltja a szabad pályákon való futballozást. Eddig ugyanis az uccai csapatok a Baromvásártéren és más szabad te-

rületen treniroztak, tanultak és mérték össze erejüket a többi uccai csapatokkal és bizony nem egy jővevő futbalista kezdte a labdarugást ezen a helyen és ma valóságos harcot vívnak a csapatok, hogy az illetőt tizen-

egy játékosuk között tudhassák.

A rendelet kiadása háttérben állítólag egészségi szempontok huzódnak meg. Az uccai csapatok játékosait attól féltik, hogy játék közben elesnek, megsebesülnek, esetleg tetanus-mérgezést kaphatnak, mert sebesülésük esetén nincs a közelben orvosi segítség. Ami a tetanus-mérgezést illeti, azt a játékosok könnyű szerrel megkaphatják a szövetségi pályákon is, mert a kisebb zuzódásokat ott sem látja az orvos s nem alkalmaznak azonnal tetanus-injekciót.

Az uccai csapatokat a szabadpályákon nem engedik játszani. A szövetségi pályákon csak szövetségi csapatok játszhatnak s így azoknak, akik bár hívei a futball-sportnak, akik aktív játékosokká szeretnék kiképezni magukat, nem áll módjukban tréninget venni, mert eltűntették őket a szabad pályákról s a szövetségi pályán, ha belépnének valamelyik klubba, csak nagyon kevésnek adódna meg a lehetősége, hogy megtanuljon futballozni és játéktudását fejlessze.

Az uccai csapatokon kívül a szabad pályákról elvannak tiltva a gyermek futballisták is, akik hivatalos pályán még amúgy sem trenirozhatának, viszont már megragadják az alkalmat arra, hogy megtanuljanak játszani és elsajátítsák a futballjáték technikai ügyességét.

A rendelet alapján a rendőrség szigoruan őrködik afelett, hogy a szabadcsapatok ne játszhassanak sem a Baromvásártéren, sem más alkalmi pályákon, pedig a sportszerűség azt követelné, hogy mindenkinek akkor és úgy kell megadni a sporttanulási lehetőséget, ahogy azt az illető körülményei megengedik. A hivatalos sportkörök figyelme ki kellene terjedjen a szabadcsapatokra is, mert, ha ezektől megvonják a játék lehetőségeit, ugy esetleg súlyos veszteség érhetné a jövő sportgenerációját.

RÁDIÓ

CSÜTÖRTÖK, április 19.

Bucuresti. 15: Lemezek. 14.20: Könyvnyű lemezek. 18: Dinicu-zenekar. 20.50: Nicola: A windsori vig nök.

Budapest. 11: 1 Magyar tájak. 2. Táj leíró versek. (Felolvasás). 13.05: Dénes József és cigányzenekara. 14.30: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédegyalozered zenekarának hangversenye. 17: „Beszélgetés kislányommal”. B. Radó Lili ifjusági előadása. 18: A m. kir. Földmívelésügyi Minisztérium rádióelőadása. 18.30: A Magyarországi Könyvkötőmunkások vegyeskara. 19.15: „Magyar hírhirdetők az indiánok között”. P. Bangha Béla dr. előadása. 19.45: Hanglemezek. 21: Hangjáték a Studióból. „Nehéz manapság férjhezmenni”. 22.25: Vértes Emil németnyelvű előadása: „A Budapesti Nemzetközi Vásár állandó fejlődéséről”. 22.40: Rigó Jancsi és cigányzenekara. 23.50: Budapesti Hangversenyzenekar.

Építőmunkás-mozgóban:

Szerdán, csütörtökön 5 és 7 órakor szenzációs dupla műsor:

Az utolsó nagy szenvedély

Énekes, zenés filmoperett. Főszerepben a közönség kedvence: Don José Moyca.

A marokkói kávéház

Izgalmas kalandor-dráma.

METALFIX
Mindent egragaszt!
„HARTIA”
Reg. Maria 18.

Ha **KERÉKES** bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel! **FLEKKEN** sütés meg- Erzsébet-kezdődött! ut sarkán

Halló, itt a Byrd expedíció!

Üzent a „Déli sark“ az egész világnak

(KOLOZSVAR.) Mérföldeken keresztül, hullámzó Óceánokon át, az örök hó és jég hazájából, mint valami földöntúli hang suhant az éteren keresztül a kényelmes fotelben ülő rádióhallgatóknak Byrd Richard tengeri expedíciója tagjainak üzenete a Déli sarkról: Halló! Itt Byrd expedíció! Déli sark!

Kolozsváron igen sokan figyelték a leadást. Mert hiszen fél egykor a londoni stúdió speakerje bejelentette, hogy néhány perc múlva megkezdődik a Columbia Broadcasting hajójáról, a Jacob Ruppertről a Byrd-expedíció közvetítését. Bejelentette, hogy ez az első közvetítés az Antarktusról, ahova Byrd a múlt évben indult el hajójával: hatvan emberrel és százötven kutyaival. A bejelentés szerint az expedíció jelenleg Kisamerikában, „Little America“-ban tartózkodik.

HALLÓ! ITT BYRD EXPEDÍCIÓ!

A bejelentés után néhány pillanat múlva recsegés-ropogás, félelmetes süvöltés zörgette a rádió érzékeny csöveit, mintha a dermesztő sarki szél irtózatossá üvöltését hallaná az ember. Majd csendes zugássá halkult el minden és egy tisztacsengésű bariton hang kellemes hangja hasította át a sok ezer mérföldnyi távolságot.

— Oké (rendben). Halló! Here the Byrd expedition.

És megkezdődött a nagy leadás.

Szaggatottan, de értelmesen érkeznek a szavak. Csak ketten vagyunk a szobában jó ismerősséggel, aki nagyszerűen beszél angolul. Ő a fordító. Jegyzek. M. Deens speaker beszél.

— Üdvözlét! Byrd tengeri expedíció nem beszélhet a rádió hallgatóihoz, mert a főtáborból kétszáz mérföldes távolságban tartózkodik s dolgozik. Üdvözlét küldi a világnak. A hideg kibírhatalan és sok nélkülözéseken mentünk keresztül. Az átlagos 40—60 fokos Fahrenheit hidegben állataink szenvedtek a legtöbbit. Igen sokan elhaltak. A földkerekség leghidegebb pontján vagyunk. Hóviharok dülnek. Tíz óráig tartott a legutóbbi

hó-orkán s emiatt alig tudtuk ételeinket felmelegíteni. Élelmiszerszátrakat állítottunk fel s 25 mérföldenként etappokat létesítettünk. Kutyaink elhullása legnagyobb veszteségünk. Egyet le kellett lőnöm s percekig tartott, míg sikerült elsütnöm fegyveremet. A hideg miatt meggémberedtek ujjaim.

Az expedíció egy másik tagja az Angol Földrajzi Társaság számára közvetítette érdekes üzenetét:

— A magány nem olyan elviselhetetlen, mint azt otthon képzelik.

Csődbe került Amerika egyik legnagyobb városa

(NEWYORK.) Amint a „Jóestét“ már több ízben közölte, a gazdasági világválság miatt az amerikai nagyvárosok legnagyobb része évek óta leküzdhetetlen anyagi nehézségekkel áll szemben. Newyork és Csikágó óriási összegekkel tartoznak tisztviselőiknek s még részletekben sem tudják adósságaikat kifizetni. De a legsiralmasabb helyzetben az Egyesült Államok sorrend szerint hatodik nagyvárosa, Cleveland van, amely jelenleg közvetlenül a csőd küszöbén áll. A népes amerikai város, amelyben igen nagyszámú kivándorolt magyar is él, a többi amerikai városok példájára azért jutott gazdasági válságba, mert a városi politikát vezető klikkek pártihívek között osztják szét a jövedelem tekintélyes részét. Clevelandban a newworki Tammany Hall mintájára alakult szervezet tartja kezében a város vezetését, úgyhogy a városi autonómiát több ízben fel kellett füg-

Az összeköttetés megszakad. De néhány pillanat múlva zene és dal akkordjai szövődnek át a Déli Sarkról. Dali énekelnek az expedíció tagjai. Szájharmónika kísérete mellett. A nagyszerű koncertet az amerikai himnusszal fejezik be.

És Byrd kétszáz mérföldnyi távolságból messze tagjaitól nyugodtan mosolyog. Megtette kötelességét. Megtette, amire vállalkozott, amiért hatvan ember életét veszélyeztette, megtette, hogy az elhagyatott földrészt, a Déli sarkot, az örök jég hazáját össze kötötte a — civilizációval.

geszteni és polgármester helyett politikamentes „városi igazgatót“ állítottak az ügyek élére.

Egy idő óta ismét polgármester áll Cleveland városa élén. Harry Dawies, a jelenlegi polgármester, aki a nagy pénzügyi felfordulás megszüntetésére a legdrasztikusabb rendszabályokat volt kénytelen elhatározni. A polgármester utasítására első sorban a villany és gázlámpák felét kioltották, a lakó negyedekben pedig minden öt lámpa közül négyet kikapcsoltak. Az üzleti negyedekben csak a járda egyik oldalát világítják ki, míg a járda másik oldala teljesen sötét. Ezenkívül 500 városi tisztviselőt elbocsátottak s további elbocsátások is várhatók. Miután a város kasszájában egy fillér sincs, a polgármester elbocsátotta a rendőrség és tűzoltóság felét. A csőd küszöbén álló Clevelandban bezárták a városi parkokat is, mivel nincs pénz a kertészek fizetésére s a szükséges virágok és magvak beszerzésére.

Felakasztotta magát a fogházban az ékszerlopásért letartóztatott 18 éves suhanc

(ISMAIL.) Ionescu hadnagy a feleségével a husvéti ünnepekre egy luxusautóval a fővárosba indult. Chisineu község határában az autó defektet kapott s a sofőrnek Mihail Muncoff és Simion Nedel nevű 18 éves suhancok segítettek a motor megjavításában. A javítás után az autó elindult, de alig tett néhány kilométert, amikor a hadnagy észrevette, hogy az autó hátuljára felkötött két bőrönd, amelyben mintegy 60 ezer lej értékű ékszerek voltak, eltűnt.

A gyanu a két suhanc ellen irányult, akiket a csendőrség letartóztatott. Előbb mindketten tagadak, de aztán beismerték, hogy késekkel elvágták a csomagok tartósíjját, hogy azok leessenek az autóról. Az országuton csak

az egyik csomagot találták meg, amelyet egy elhagyott kutba rejtettek el, míg a másik csomagról semmit sem tudnak.

A csendőrség a két fiút letartóztatta s megkezdte a kihallgatásukat. Szombatról vasárnapra virradó éjszaka a letartóztatott fiúk egyike, Mihail Muncoff a rendőrségi fogdában felakasztotta magát. Mire tettét észrevették, már halott volt.

Muncoff hozzátartozói az ügyészségtől vizsgálatot kértek annak megállapítására, hogy a fiúk valóban öngyilkosság áldozatai lettek-e. A boncolást hétfőn délután tartotta meg az ügyészség jelenlétében a törvényszéki, valamint a kerületi orvos, de a szakértői eredmény az öngyilkosságot állapította meg.

SPORT

ITT A SAGA VESZEDELEM! A japán atléták olimpiai próbaversenyén a következő eredményeket érték el: 100 m. Yosioka 10.5 mp. 200 m. Yosioka 21.9 mp. 10.000 m. Ryun 31 p. 20.2 mp. Magasugrás: Adati 191 cm, hármassugrás: Harada 14.86 m., rudugrás: Nisida 410!

A BUDAPESTI pénzügyintézetek ligájának vívói vasárnap este fél 9 órai kezdettel adnak revánst az unitárius kollégium tornatermében a KAC vívóinak. A KAC csapatában Deheleanu is fog mérközni, aki a csapat legutóbbi budapesti turáján is résztvevő szép sikerrel.

BRAILÁBAN IS GYŐZÖTT a Kispest vándorcsapata nehéz küzdelem után a Franco-Romana ellen 2:1 (0:0) arányban. Ma revánst játszik a két csapat, majd a Kispest tovább utazik Brassóba és Marosvásárhelyre.

TIZNAPOS erdélyi turájáról tegnap Budapestre érkezett a Nemzeti futbalcsapata, amely Kolozsváron is több mérkőzést játszott. Balogh Miksa, a csapat vezetője a turáról a következőket mondotta: „Jól szerepelt a csapat. Az Universitatea elleni meccsükön határtalan balszerencse üldözött bennünket. Mi támadtunk és ők lötték a gólokat.“ (?)

60.000 NÉZŐJE és 112 ezer schilling (kb. 2 millió 200 ezer lej) bevétele volt a vasárnapi osztótrák—magyar meccsnek.

MIT MOND A BÉCSI SAJTÓ. AZ OSZTRÁK—MAGYARRÓL? Wiener Montagblatt: „Egyike volt a legszebb és ugyanakkor legizgalmasabb válogatott mérkőzéseknek, amiket az osztrák válogatott valaha is lejátszott. Az ellenfelet a játéknak egyetlen szakában sem lehetett lebecsülni. A magyarok, akik még nemrégiben a futballsport terén súlyos krízist csináltak végig, a legjobb uton vannak, hogy visszahódítsák régi hatalmi állásukat, amiben legalább is egyenrangú ellenfelet lesznek a kontinens vezető csapatainak. A magyarok olyan együttest állítottak ki, amely bár nem minden tekintetben felelt meg az egykori nagy klasszisnak, de sorraiban olyan játékosok vonultak fel, akik ma minden tekintetben a kontinentális külön klasszishoz tartoznak.“

A JAPÁN USZÓK is nagyban készülnek az olimpiászra, bár 1936 még messze van. Legutóbb tartott próbaversenyen szenzációs eredményeket értek el az uszók. 100 m. gyorsuszásban: Toyoda 1 p. 00.8 mp. 200 m. gyors: Toyoda 2 p. 13 mp! 400 m. Niima 4 p. 52.2 mp. 800m. Niima 10 p. 16 mp. 100 m. hát: Isiharada 1 p. 13.2 mp. 200m. mell: Aki 2 p. 51.2 mp.

— Száztizenhétéves korában meghalt Nagybritánia legöregebb lakosa. Londonból jelentik: Lemanban (Gaalvay megye, Írország) 117 éves korában meghalt Joyce, az angol szigetek legöregebb lakosa. Egy évszázad óta mint munkás kereste kenyerét, élete végéig megőrizte frissességét és munkaképességét. A hosszú élet titkát ebben a három tanácsban foglalta össze: „Sokat és jól enni, mozogni és aludni.“

MEGJELENT
a könyvpiac
szenzációja:

AZ
UTOLSÓ
ORKÁN

Zomora hatalmas,
két részből álló fantasztikus
regénye

Ára 50 lej

kapható minden könyv-
ke-eskedésben és a Jóestét
kiadóhivatalában.

„CZINK“-hez
vigye
mert itt tisztítják ki olcsón és jól.

kopott
zsiros
fényfoltos
ruháját

APRÓHIRDETÉSEK

szavanként 1 lej, vastagabb betűvel szedve 2 lej

Jeligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési költsége 5 lej. Apróhirdetéseket az napi megjelenésre déli fél 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

LEVELEZÉS

Százalék, Egészséges, Éves bizonyítvány, 10.000 lej kaució, Napsugár A., Varrónó, Özv. urinó, Özvegy román tisztviselő, Egyedülálló özvegy, Özvegy tisztviselő jellegű levelek vannak a kiadóban.

LÁPOSSI SÁNDOR éttermében Str. David 13., tizoltóronynál, frissen csapolt Ursus sör, hideg, meleg konyha. Enyedi borok. Olcsó árak. Reggelig nyitva. Virág Lajos énekes cigányprimás muzsikál. (1847)

6 lap **KABINET** kép 80 lejtől Foto Agoston **REGELE FERDINAND** 40. (1239)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (312)

ADÁS-VÉTEL

LAKASBERENDEZÉS sürgősen, elköltözés miatt eladó. Str. Baritiu 16., emelet. (2017)

RÁDIÓ eladó. Cim a kiadóban. (2015)

FEHÉR, keményfa hálószoba, féregmentes, olcsón eladó és egy cserépkálya is. Regele Ferdinand 10., emelet. (2004)

3+1 **LAMPÁS** hálózati rádió eladó. Regele Ferdinand 17. Fülöp fodrásznál. (2010)

MINDEN elfogadható árért eladó 2 ház egy telken, 9 teljesen berendezett butorozott szobával, 2 szoba, konyha házigazda részére. Alkalmos szállodának is. Cim a kiadóban. (1997)

JUTÁNYOSAN eladó szoba, konyhás telek bankteherrel. C. Feleacului 64. (1972)

FORD teherautó nagyon olcsón eladó. Megtekinthető Strada Cernauti 27. (1999)

VESZÉK ócska férfi és női ruhát jó áron. Str. F. David 13. sz. (1982)

SZÖNYEGEK alkalmi árban kaphatók Str. Dubălarilor 9. sz., második ajtó. (1983)

MINDENKINÉL a legmagasabb árban veszek használt férfi ruhákat, télikabátokat és csekély haszonnal elad: Roth, Str. Tudor Vladimirescu 17., szuterin. (1638)

NŐI ÉS LEÁNYKA tavaszi kabátokban most is legjobb, legolcsóbb bevásárlási forrás „Park” üzlet. Gh. Baritiu 6. Ugyiszintén női, férfi és fiu ruha, külön nadrág. (1053)

ELADÓ BOLTBERENDEZÉS, puldok, asztalok, nagy **FŐZŐKE-MENCE**. Str. Fericirei 17. szám.

SZÉP helyen fekvő parcellák a Feleacului vámnál eladók. Értekezni lehet Str. Fericirei 17. sz., 2-ik ajtó. (1345)

FAJTISZTA, 4 darab arany- és ezüstéremmel kitüntetett Plymouth Roch, Leghorn, Fehér Orpington, Rode Island tyukok és Chaki Campbell kacsa tojásai **KELTETÉSRE** olcsó árban kaphatók Str. Donat 58. szám alatt. (1969)

KÜLFÖLDRE UTAZÁS miatt olcsón eladó ötlakásos szép nagy ház. Adósság rajta konverzió alá esik. Cim a kiadóban. (937)

Készpénzt kap azonnal! Használt férfi öltönyök, külön nadrágok, felöltők és trenchoattakért. A legolcsóbb árban vehet nálam nagyon szép öltönyöket, felöltőket, trenchoattakat és mindenféle férfi ruházati cikket használt, de a legjobb állapotban „**ARCO**” Str. N. Iorga 11.

FORGALMAS helyen cukrászda eladó. Cim a kiadóban. (1933)

Fekete sarkó szikla alappal eladó. Bővebbet a kiadóban. (1936)

HASZNALT írógépeket veszünk. Fehér írógépvállalat Cluj. Strada Regina Maria 2. Telefon 11-09. (1977)

KIADÓ LAKÁS

KÉT szoba, konyha, fürdőszobával kiadó májusra. C. Regele Ferdinand 133. (2005)

SZÉP nagy parkettes szoba és fürdőszoba május 1-re kiadó. — Ugyanott fekete rövid zongora bérbeadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. (2001)

EGY szoba, konyha fürdőszobával kiadó. Regele Ferdinand 133. sz. (2006)

KIADÓ május elsejétől rendszeres családnak szoba, konyha záros tornáccal, nyáron főzőhelyiségnek használható, disznó-ól, 40 □-m. lucernás, 20 □-m. konyhakert. Str. Sfântul Gheorghe 24. (1981)

KIADÓ nagy raktárhelyiség. Calea Feleacului 8. (1991)

EGY teljesen diszkrét különbejáratu butorozott szoba május 1-re kiadó. Cal. Motilor 81. (1927)

ÜZLETHELYISÉG SÜRGŐSEN KIADÓ Str. N. Iorga 5. (1664)

ALLÁST KAPHAT

KISASSZONY pénztárhoz, mé szárszékbe felvétetik. Piata M. Viteazul 10. (1985)

FIATAL, szorgalmas tej- és túró-mester kerestetik. „Üzlet” jellegére a kiadóban. (2000)

GYAKOROLT diétoró leányok felvétetnek. Cim a kiadóban. (2002)

FÉNYEZŐ segédeket felvesszünk. Str. Paris 43. (1973)

FODRÁSZSEGÉD vidékre azonnal beléphet. Lehet női- és férfifodrász is. Bővebbet Farkasnál, Regele Ferdinand 33. Jelentkezni lehet csütörtök délig. (2016)

EGY intelligens tanulóleányt fényképész gyakornoknak felvesszek. „Elite” fotó, U. Vilma. Str. Londrei 23. (1993)

ISMERETSEGGEL rendelkező helyi ügynököt felvesszek házikötésű harisnyáim eladására. Török, Dorobantilor 92. (1992)

JÓIRÁSU, komolyabb nő román nyelvtudással fiókiületbe felvétetik. „Unio” festőde, Bucovina-uca 32. (2007)

CIPESZ-SEGÉD bétszamos 300 lej fixxel felvétetik. Cim a kiadóban. (1995)

VEGYI VASALÓNŐ férfi és női ruhához fixfizetéssel vidéki városba kerestetik. Jelentkezni délután 2-4 óra között Calea Traian 15., II. emelet 16. ajtó. (2009)

TANULÓT kezdő fizetéssel felvesz **FOTO HÉVIZI**. Memorandumai 17. (2011)

ELSŐRENDŰ felsőrészkesztő állandó munkára kerestetik. Cim a kiadóban. (1932)

KERES bevezetett fűszerügynököt. Engros. Ajánlatokat „Százalék” jellegére. (1947)

FAESZTERGÁLYOS, épületlakatos és karosszéria bádigos felvétetik. Cim a kiadóban. (1955)

PERZSASZÓVÓ nő sürgősen kerestetik. Barabás cég. Cal. Regele Ferdinand. (2003)

Ügyes, agilis férfi és nő **ügynököket** keres az **Iliescu Bankház**. A magas jutalek állandó megéhetést biztosít. Jelentkezni lehet Banca Ilie: cunál.

VASONTÓKET és *matricamunkásokat* felvesz a Hirsch vasöntőde. (1975)

NIKKELEZÉS BÉN jártas leányt azonnal felvesz „Etna” gyár, Dorobantilor 14. (1984)

KÜLÖNFÉLÉK

KÉZIMUNKA TANFOLYAM urhölgyek részére. Legújabb kézimunkák tanítása, minimális tandíj. Regele Ferdinand 141., I. ajtó 8. (1951)

EGY fekete blouz elveszett Str. Gelutól a Str. Dragalináig, megtalálójára jutalomban részesül a Ferdinand-ut 48. szám alatti varrodában. (1960)

JÓBB gyermeket gondozásra felvesszek és németül tanítom Cim a kiadóban. (1971)

KERTEK rendezését, tervezését vállalom. **KÜLÖNLEGES RÓZSAFAJTÁK**, pelárgóniák, kankánák, virágpalánták olcsón kaphatók. Grieger műkertész, Dorobantilor 39. (1802)

CIANGÁZZAL, vagy füstöléssel felelősség mellett irt poloskát László. Str. Ruguluj 56. (1838)

GYERMEKTELEN házaspár takarítás ellenében lakást kaphat. Str. Măloasa 7. (1986)

INGYEN ADOK AT

80 kosztost annak, aki belvárosi kifőzésem 25.000 lejes berendezését átveszi. Havi jövedelem 12-15 ezer le. „Olcsó házbér” jellegre. (2014)

TEBET grafológusnő mindent megmond. Fogad C. Feleacului 8. sz. (1989)

VARRNI nem is tudó nőt, mert megtanítom, keresek társul pár ezer lejjel biztos üzlethez. Cim a kiadóban. (1994)

Professzor **ZAZRA** grafológus-jós mindenben utbaigazit. M. Viteazul 7. (1990)

NYILVÁNOS telefon megnyit Regina Maria 34. Urban és Interurban 15-72. (1998)

FŐUCABAN új sörözőmhoz italgendéllyel bíró társat keresek 20.000 lejjel. Ajánlatot „Sörforrás” jellegre. (1988)

SÜTŐ LAJOS KÖMÜVESMES TER Str. Trecătoara 15. elvállal új építkezést, átalakítást és javítási munkákat. (1817)

A VÁROSI ADÓHIVATAL FELHÍVÁSA

A jövő hónapban kezdődnek meg a városi taxák és városi adók kivetései. A városi adóhivatal felhívja az összes adózók figyelmét, hogy legkésőbb május 1-ig a Cogălniceanu-uca 4. szám alatt levő városi adóhivatallal akár írásban, akár szóbelileg közölje mindazokat a változásokat, amelyek adó szempontjából az előző évvel szemben történtek.

TEKE-SPORT

Tekéző naptár. Péntek: Victoria-Török, Gárdan-pálya. — *Hivatalos rész* Kepp-pálya No. 37. pályája megszüntetett és helyette Matador-pálya nevezés alatt új pálya engedélyeztetett 37. szám alatt. Cal. Victoriei No. 41. Új tulajdonos: E. Böhm — *Értesítés*. Matador tekéző csapata szombat a Matador-pályán nyitja meg játékestélyét Calea Victoriei 41. Boros, főtitkár. Möricz, ügyv. elnök.

— **Orvosi hír**. Mózesné, dr. Jakab Judit fogorvos a Calea Motilor 22. alól Strada Maiorescu 2. (volt Gyulay Pál-uca) költözött, ahol rendeléseit tovább folytatja.

— **Gyémántba rejti vagyonát több európai és amerikai pénzmágnás**. A londoni gyémántpiacon ujabban nemzetközi vagyonrejtegetők nagyarányú vásárlásokat kezdtek. Általában az a felfogás erősödik, hogy az arany elérte értékcsúcspontját. A gyémánt ellenben most még aránylag olcsó és ezért értékálló tekintetében több biztonságot ígér. Több európai és délamerikai pénzmágnás hazája pénzmágnának jövője iránt is bizalmatlan és vagyonát könnyen hordozható, elrejtethető, értékesíthető értéktárgyakba akarja fektetni.

A Grandban

A Magyar Színházzal szemben reggelig parkettáncverseny. Aki a többiekénél kitartóbb ingyen nyereményt kap!

A híres **Csokoládé** zene-kara **Csathó** énekes közreműködésével játszik reggelig!

H I R E K

felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőrforgó gépen, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra.
Telefon 61

Naptár Április 19. Csütörtök. Róm.
kath. Emma. Prot. Emma.
Gör. kath. C. Teodor Trichina. Izr. 4.
Hjjar.

JOESTÉT!

STROHSCHNEIDER ESETE

— Hallotta? Stroschneider, a világhí-
rű kötéltáncos tényleg leesett a kötél-
ről.

— Ezt a hírt már mindenki „köteles”
elhinni...

A FILMSZTAR PROBLÉMAJA

Filmsztár: A doktor azt ajánlotta,
hogy vigyek valami változatosságot az
életembe. Az utolsó két évben volt há-
rom férjem, négy autóm, hét tikkárom,
tizenegy szakácsnőm és nyolc lakásom.
Mit lehet itt még változtatni?...

A SZINHÁZBAN

Későn jött ur (egy másikhoz, aki már
ül): Uram, félek, hogy ön rossz helyen
ül.

Az ülő ur: Amíg engem nem hábor-
gat, nincs mit félnie...

A VISSZHANG

— Miért költöztetek el Tihanyból?
— A visszhang miatt. A feleségem
nem bírta ki, hogy ne az övé legyen az
utolsó szó...

KOLDUSOK EGYMÁS KOZT

Első koldus: No, kaptál ebben a ház-
ban valamit?

Második koldus: A! Amint beléptem,
az egerek kisírt szemmel jöttek elém...

— **Időjárásjelentés.** A budapesti
meteorológiai intézet időjárásje-
lentése szerint fokozatos felme-
legedő tendencia mutatkozik. Dé-
li, délkeleti felhőtömörülés haj-
nali ködképződés, helyenként
még eső várható. Az éjszakák kis-
sé hűvöseks.

— **Inspekciós gyógyszerárak.**
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Dr. Biró, (Piata Unirii),
Demeter Cornél, (Calea Motilor),
Apostol, (Calea Regele Ferdi-
nand), Palóczy, (Calea General
Foch).

— **Nem akarja monopolizálni a
buzaexportot a kormány.** Slavescu
pénzügyminiszter tegnap hosz-
szasan tárgyalta Teodorescu ke-
reskedelmi miniszterrel a buza-
export elősegítése érdekében. A
szövetkezeti raktárakban ugya-
nis igen nagymennyiségű, még
az árakat emelő intervenciók vá-
sárlásából származó buzakész-
let van felhalmozva és ezt akar-
ja a kormány külföldön értéke-
síteni. Csehszlovákia részéről
már mutatkozott is vevőszándék
és a csehek a buza ellenében
iparcikkeket óhajtanak szállita-
ni a kontingentálás keretén be-
lül. Azok a hírek, hogy a kor-
mány monopolizálni akarná a
buzaexportot, még nem nyer-
tek megerősítést.

LEGUJABB

Sulyos büntetés vár Popovicium
képviselő fiatalok gyilkosaira
Iskolai rendőrséget állítanak fel
a diákok ellenőrzésére

(BUKAREST.) A közoktatás-
ügyi minisztériumban ma dél-
előtt a középiskolai igazgatók be-
vonásával ankét volt, amelyen
elhatározták, hogy a középisko-
lai diákok ellenőrzésére iskolai
rendőrséget fognak felállítani,
amely tanárokból fog állni.

A bukaresti lapok nagy cik-
kekben foglalkoznak Popovicium
képviselő fiatalok gyilkosai-
val s megállapítják, hogy a fő-
tettes 15 évig terjedhető fegyház-
büntetést kaphat, a másik két
vádolttra 2-3 évi fegyházbünte-
tés vár.

Az egyik bukaresti lapnak egy

jónövű orvos, aki Dinescuék há-
ziorvosa volt, intervjut adott,
amelyben megállapítja a fiatal-
korú gyilkosról, hogy kleptomá-
niás, hazudozó természetű volt
gyermekkorától, prototipusa a
bűnözőknek — állapítja meg az
orvos az alig 18 éves Dinescuról.
Ugyancsak a lap a gyilkos édes-
anyjától is intervjut közöl, aki
nyilatkozatában azt mondta,
hogy gyermeke sok bajt, sok kel-
lemetlenséget okozott számára.
Annak ellenére, hogy édes gyer-
mekének mondhatja a fiút, re-
méli, hogy a bíróság kellő meg-
lásban részesíti fia cselekedetét.

Kloroformos banditák kiraboltak
egy konstancai kereskedőt
a bukaresti gyorsvonaton

(BUKAREST.) A Bukarest-
galaci gyorsvonaton kloroformos
rablók elaltatták, majd kirabol-
tak egy Konstantin nevű constan-

cai kereskedőt, aki csak akkor
tudta meg, hogy kirabolták, ami-
kor megérkezett Galacba.

ENYHITIK A CENZURÁT

(BUCURESTI.) A „Curentul”
szerint a bukaresti lapok igazga-
tóival ma közlik a cenzura jelen-
tékeny enyhítését. Az újabb in-
tézkedések szerint, csak az állam
magasabb érdekeit érintő cikke-
ket vonják ezután cenzura alá, a
lapok egyéb közleményeit mente-
sítik az ellenőrzés alól, illetve az
ujságok vezetőinek kötelezettsé-
get kell vállalni arra vonatkozó-
lag, hogy öncenzurát fognak al-
kalmazni.

— Véres választási harc Rhodosz
szigeten. Athéni jelentés szerint
Rhodosz szigeten véres választá-
si harcok folytak. Katonai csapa-
tokat kellett segítségül hívni,
hogy a rendet helyreállítsák. A
lakosság szembeszállt a karhata-
lommal, mire ez löfgyverést hasz-
nált. A harcnak 5 halálos és 25
súlyosan sebesült áldozata van.

— **HATÁRÁTLÉPŐK NAPJA**
A KOLOZSVÁRI HADBIRÓSÁ-
GON. Vadász Mária és Mayer
Gottesdiener lengyelországi hon-
polgárok Romániába menekültek
a nyomorúság elől. Mind a kettőt
elfogták. Ítélet 10-10 nap. Ba-
kos Gyula és Gróf József Ma-
gyarországról jöttek át. A határ-
átlépőket 15-15 napra ítélte a
hadbíró. — Poliser Róbert
szintén egyike a lerongyolódott
házat keresőknek. 10 napot ka-
pott. — Parciage Constantin sza-
kaszvezetőt alantasainak inzul-
tálása vádjára alól felmentette a
hadbíró. — Jónás József
besztercenaszódi katona megta-
gatta az engedelmességét és visz-
szafelelt közvetlen felletetésnek.
Büntetése egy hónap. — Csordás
Pál a 81-es gyalogezred katonája
lábadó magaviseletéért 1 hónapi
elzárást kapott.

— Elkészült a banktörvény. A
pénzügyminisztériumban bizott-
ság tárgyalja a banktörvény ja-
vaslatát, amelyet — mint isme-
retes — a legfelsőbb törvényelö-
készítő tanács visszaküldött,
mert alkotmányjogi kifogásai
voltak. A bizottság a kifogások
alapján módosította a javaslat
szövegét és azt tegnap újból a
legfőbb törvényelökészítő tanács
elő terjesztette, amely most meg-
adta hozzájárulását.

— **Uszó jéghegyek veszélyeztetik**
a hajózást az Atlanti óceán északi
részén. Newyorkból jelentik: Az
Atlanti óceán északi részében két
három hónapig meglehetősen ve-
szedelmes lesz a hajózás. Az idén
rengeteg uszó jéghegy van ut-
ban a Jeges tenger felől dél felé
és ezek a jéghegyek most érik el
az Északatlanti óceán hajójár-
tainak vonalát. Körülbelül ju-
nius végéig nagyon kell ügyel-
niök az óceánon haladó hajók-
nak, mert az északi őrálomások
jelentése szerint 630 jéghegy ha-
lad a meleg áramlatokkal dél fe-
lé. Az amerikai hatóságok nem-
zetközi őrszolgálatot szerveznek
a jéghegyveszedelem elhárítására
és máris kiküldtek két őrhajót,
hogy kövessék az uszó jéghegye-
ket és figyelmeztessék a hajókat
a veszedelemre.

— **Expedíció indult Münchenből**
a Himalája megmászására. Alfred
Drexler és dr. Welsenbach müncheni
tudósok több németországi
és ausztriai tudós társaságában
utnak indult a világ legnagyobb
hegycsúcsának, a Himalájának
megmászására. A tudós expedi-
ció Velencéből hajón Bombayba
megy és a Himaláját Sniragar
városából készülő megmászni. A
Himalája expedíció tanulmányi
útja május első napjaiban kez-
dődik.

Egy film fut április 19-től a
Royal Mozgóban,
melyet minden

Leánynak,
Asszonynak,
Férfinak

meg kell nézni!

Motto: Nektek anyáknak
és jövődöbeli anyáknak
szól ez a film.

1. Az abortus (magzatelhajtás)
problémája a törvényszék
előtt.
2. Mik az abortus okai
és következményei?
3. Joga van-e az anyának
gyermekének születését meg-
akadályozni?
4. Mik a preventív (megelőző)
módszerek?
5. Lehet-e kényszeríteni a nőt,
hogy megszüljön gyermekét?
6. Az anyaság szabadsága.
7. Az ifjuság joga a szerelemre.
8. A gyermek joga az élethez.

Mindezekre a kérdésekre
megfelel

Thea
von Harbou

világhírű regényének film-
változata. (Egy orvosnő
naplójából...)

Az én testem
az enyém

A legmodernebb, legaktualisabb
kollektiv film.

Főszerepekben:

Herta Thiele
Eduard Wesener
Maria Forescu
Erna Morena, etc.

Táblabíró, tanár és vállalati igazgató fiai a bukaresti rablógyilkos diákok

Töredelmes vallomást tettek az elvetemült suhancok

(BUCURESTI.) A főváros lakossága még mindig annak a szenzációnak a hatása alatt áll, amelyet Popoviciu Eusebiu képviselő gyilkosainak leleplezése keltett. A gyilkos diákokat a rendőrség kihallgatta és mindháromat átszállították a vacarestii börtönbe. A tettesek személye annál is inkább feltűnést keltett, mert Dinescu apja táblabíró, Rascau tanár, Grigoriu pedig, aki fiát és társait a hatóságok előtt feljelentette, a Regina Maria mentő-társaság igazgatója. Szinte elképzelhetetlen, hogy ilyen társadalmi állású szülők gyermekei rablásra és gyilkosságra vetemedjenek, amikor, midőn szüleik vezető társadalmi állásukon kívül, szép vagyonnal is rendelkeznek s így a rablógyilkosságra züllött diákoknak mindenük a világon megvolt.

Tegnap este megérkezett a meggyilkolt képviselő özvegye, aki, mikor értesült a történetéről, a legnagyobb megdöbbenéssel vette tudomásul, hogy férje rokona, a gyilkosok között van.

VALLANAK A GYLKOSOK

A rablógyilkos diákok kihallgatásuk közben elmondották, hogy zsebkendővel takarták el arcukat, hogy Popoviciu képviselő és felesége előtt felismerhetlenné tegyék magukat. Tegnap tartották meg a helyszíni szemlét, amelynek során kiderült, hogy a fiatal diákok, mielőtt beléptek a lakásba, ismételtén meggyőződtek arról, hogy revolverük töltve van-e? Felnyitották a biztonsági zárat és revolverrel a kézben — számítva arra az eshetőségre, hogy a fegyvert használniok kell — léptek be a képviselő lakásába.

MINDENRE ELSZANTAN

— Ezentul okosabbak leszünk — mondotta Rascanu — nem engedjük magunkat elriasztani. Ha ránk lönek, úgy vissza lövünk.

Bátoritása hatott. Fiatalabb társai elszántan indultak a végzetes utra. Sikerült behatolni a villába. Bármilyen óvatosan lépkedtek azonban, Popoviciu képviselő mégis fölébredt s a villanykapcsolóhoz ugrott és felcsavarta. A világosságban azonban megismerte rokonát és megdöbbenve kiáltott rá:

— Mit keresel itt! Haszontalan kölyök, átdal a rendőrségnek!

A fiatal gonosztevő erre kirántotta revolverét és háromszor rálőtt a képviselőre, aki holtan rogyott össze. A diákok ekkor hozzáálltak a kutatáshoz. Mindössze azonban csak három ceruzát zsákmanólytak, amit a képviselő fogaason logó bundájában találtak. A lakásba nem volt már idejük behatolni, mert a szerencsétlen Popoviciu felesége a lövöldözés zajára felnyitotta az ablakot és segitégért kiáltott. A három gyilkos síheder erre elmenekült.

Éjjeli 12 órakor fejezték be a

gonosztevők kihallgatását. A helyszíni szemlén aprólékosan rekonstruálták az egész gyilkosságot. A gyilkos diákok megmutatták, hogy előzőleg hol rejtőztek el és később hogyan hatoltak be a villába. Megmutatták azt is,

hogy Rascanu hol állott, amikor a lövéseket leadta. A helyszíni szemle hajnali 3 órakor fejeződött be. Azután a három gyilkos diákot visszakisérték a rendőrségre, ahonnan az ügyészségnek adták át őket.

Egyetlen ügyvéd sem vállalja az összeesküvő tisztek védelmét

(BUCURESTI.) A leleplezett katonai összeesküvést pénteken reggel 9 óra 30 perckor a hadbíróság II. szekciója fogja tárgyalni. A tanácsot az utolsó időben Panaitescu ezredes hadbíróval egészítették ki. Érdekes, hogy az összeesküvők védelmének ellátására még egyetlen egy ügyvéd sem jelentkezett. Sőt több ügyvéd felszólítást kapott, hogy vállalja el az összeesküvők védelmét, de ezek nem voltak hajlandók eleget tenni a felszólításnak. A hadbíróság mostan tartalékos tiszti ügyvédek keres a védelem

ellátására. Ugyanis aktív tiszti ügyvédek kinevezése egy kicsit kényes dolog. Több tartalékos tiszti-ügyvédnek megengedték, hogy tanulmányozzák az ügy doszárját, hogy megállapíthassák miszerint ellathatják-e a védelmet, vagy nem. Az első időben tévedésből letartóztatott tisztek közül Jon Nica határőr hadnagyot szabadlábra helyezték, mivel kiderült, hogy ártatlan. A nevezett hadnagynak csak azért volt kellemetlensége a katonai hatóságokkal, mert rokonságban van Precup ezredessel.

Döntött a tanács a városi kórházak élelmezéséről és az Erzsébet-mulató bérletére kihirdetett árlejtések ügyében

(KOLOZSVAR.) A városházán tegnap tartották meg a városi kórházak élelmezésére hirdetett árlejtést. A versenytárgyaláson Anna Demian ajánlata volt a legolcsóbb s így az árlejtési bizottság feltételelesen az ő ajánlatát fogadta el.

Ugvancsak tegnap történt meg a Fellegvári oldalon levő Erzsébet-mulató bérletének árlejtése

is. Három ajánlattevő jelentkezett, akik közül Jenei ajánlata volt a városra a legkedvezőbb, amennyiben az évi 1500 lej béren kívül vállalta a majdnem 100 ezer lejt kitévő előirt utjavítási munkálatokat is. A bizottság ideiglenesen az ő ajánlatát fogadta el. Mind a két ajánlat fölött véglegesen az interimár bizottság csütörtöki ülésén fognak határozni.

Megmérgezte mostohaanyját egy falusi leány

(NAGYVARAD.) A csékei csendőrség jelentése szerint Kötligeten meghalt Moza Florea 34 éves asszony. Egyes jelek mellett bizonyítanak, hogy a halott asszonyt mérgezték. A gyanu az asszony mostohaanyja, San-

dras Saveta ellen irányult, akit a csendőrség letartóztatott. A lány tagadja, hogy mérgezte volna mostohaanyját, de egyes körülmények nagyon is ellene szólnak. Az ügyészség elrendelte a holttest felboncolását.

Nagyarányu sikkasztásért feljelentette sógorát a kisemmizett egeresi bányabérlő

(KOLOZSVAR.) Ma délelőtt 733—1934. szám alatt Unger Domokos, az egeresi szénbánya bérlője nagyarányu sikkasztásért feljelentette Lager Géza nevű sógorát.

A feljelentés szerint Unger Domokos 1928 december 15-től 1930 május 1-ig bérelte a danci határban levő egeresi szénbányák egyi két. A baj ott volt, hogy az új bérlő nem érteti az adminisztrációhoz, mert bányászása idején ezt nem tanulhatta meg. A vállalkozás adminisztrációs vezeté-

sével tehát sógorát, Lager Gézát bizta meg. A bérleti viszony lejártá után egyszer véletlenül Unger kezébe kerültek a sógora által vezetett üzleti könyvek, amelyekből megállapította, hogy a 16 hónap leforgása alatt rokona 403.368 lejt sikkasztott tőle.

Hogy a visszaélés teljes legyen, a sógor elsikkasztotta még a keze közé került betegsegélyzői illethekeket is, ami 32.700 lejt tett ki. Ezeket a pénzeket a jó sógor állítólag Baum Viktorral, a vállalat főmérnökével osztotta meg.

A bűnös uton elkezdett betegsegélyzői illethekekért természetesen Ungert hajtották végre, aki akkor már mint alkalmazott, dolgozott az egeresi szénbányáknál. Letiltották a fizetését. Az ügy elsimítása érdekében azt az ígéretet tették Ungernek, hogy a levonást meg fogják téríteni neki. Részletekben kezdték is visszafizetni a megkárosított munkásnak a betegsegélyzői levonásokat, akik később arra a megállapításra jöttek rá, hogy az őt jogtalanul ért kár Bauma főmérnök a tulajdonságokból fizette vissza. Tehát Unger Domokos tulórázott, amit kártérítés címen részükre kiutaltak.

Az ügyészségi feljelentés csak Lager Géza ellen szól, akit a ma napon Boca vizsgálóbíró már ki is hallgatott.

Ma utóljára a ROYAL-MOZGÓRAN

egy belépőlegyért két film:

1. Conan Doble: A mesterdetektív
2. Lehar Ferenc világhírű operettje: Friderice

A Duna-Biztosító garanciája eldőntötte a „Gazdák” és kartell díjharcát

(*) Megemlékeztünk már arról, hogy a háztulajdonosok által beindított díjharc rendkívül kedvező eredményre vezetett. A többi intézetek persze, másfajta kartellek módjára, minden lehető eszközt fölhasználnak arra, hogy az elért jelentős díjkezdvezmény általánosítását megakadályozzák. Ugyanolyan hadjáratot indítottak be a „Gazdák” ellen, mint néhány év előtt, amikor ez a medgyesi körzethez tartozó gyárvállalatok biztosításait megszervezte és ebből kifolyólag a kartellből kiugrott.

Amint akkor sem értek célra, éppen úgy most is alaposan fölsültek azzal a beállításukkal, hogy a „Duna” garanciáját nem lehetne érvényesíteni, miután a nevezett anyaintézet a romániai illetékes bíróságok hatáskörét ismerte el. — Mivel pedig értesülésünk szerint ujabban már a lakás-, üzlet- és műhelybérlők is engedményeket élveznek, ennél fogva a mai nyomoruságos viszonyok között az ilyen általános közérdekű mozgalmat nagyon üdvösnek tartjuk. — Öszintén kívánjuk a „Gazdák”-nak, hogy a biztosítások minél nagyobb tömegét elhódítsa, mert így az is remélhető, hogy a polgárság ezen fölbuzdulva a gyári kartellek ellen is öntudatosan föl fog lépni.

— MEGVERTE A CSELEDJÉT. Gardan János Str. Baii 19. szám alatti vendéglős tegnap megverte Leonard Julia nevű cselédjét. A megvert cselédleány az V. kerületi rendőrségen tett feljelentést gazdája ellen. A rendőrség megkezdte az ügyben a kihallgatásokat.

Cenzurat